Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

☎ (852) 2833 1880 7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
🖷 (852) 2833 1868 香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

GLS – 2013 e-AWB Seminar Summary

The Essentials to Achieve Hassle-free e-AWB Adoption in Hong Kong
輕鬆應用電子提單: 你必要知的二三事

Date 日期 : 3 December 2013 (Tuesday) 2013 年 12 月 3 日 (星期二)
Time 時間 : 14:30 – 17:30
Venue 地點 : HKTDC SME Centre 香港貿發局中小企服務中心

IATA Multilateral e-AWB Agreement *(Presented by IATA)*
國際航空運輸協會多邊電子提單協議

- What is an e-AWB: electronic contract of carriage between forwarder and airline
  什麼是電子提單：貨運代理與航空公司之間的運輸電子合同

- 2 ways of IATA proposed e-AWB handling:
  IATA 提出兩種處理電子提單的方式：
  - forwarders submit air waybill information (FWB) through their own system which is directly connected (host-to-host) with airlines' system to exchange shipment status update (RCS) in IATA Cargo-IMP or IATA Cargo-XML format
    貨運代理可透過自己的系統與航空公司的系統直接連繫（主機對主機），並根據國際航空運輸協會的 Cargo-IMP 或 Cargo-XML 格式互換最新貨運狀況（RCS）
  - forwarders submit FWB and receive status update (RCS) through a 3rd party portal eg EzyCargo or airlines' official website
    貨運代理可經由第三方平台如 EzyCargo 或航空公司的官方網站提交 FWB 及接收最新貨物狀況（RCS）

- Options for e-AWB agreement
  電子提單協議之選擇
  - through an e-AWB portal: forwarder accepts the terms and conditions for the carriage (equivalent to the EDI e-AWB agreement)
    通過電子提單平台：貨運代理可接納承運的條件及規定（相等於 EDI 電子提單協議）

Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

(852) 2833 1880 7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
(852) 2833 1868 香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

- through direct host-to-host with airline system: a bilateral or multilateral agreement will be signed between forwarder and airline
  透過與航空公司系統進行直接連繫：貨運代理與航空公司可簽署雙邊或多邊協議
- IATA recommended approach: multilateral e-AWB agreement, more from
  IATA 倡議：多邊電子提單協議，欲知詳情，請參閱
  http://www.iata.org/e-awb-multilateral

- Benefits to freight forwarders to adopt e-AWB
  應用電子提單為貨運代理帶來的好處
  - Increase productivity (reduce human errors, no need to line up at airlines' counters)
    提高生產力（如減少人為錯誤，並無需於航空公司櫃檯排隊輪侯）
  - Improve customer service (handle urgent shipments with ease)
    提升客戶服務質素（如輕鬆處理緊急貨件）
  - Reduce costs (no storage, no need to purchase neutral AWB)
    降低成本（如無需儲存及購買提單）
  - Increase information quality (data integrity and completeness)
    提高數據的準確和完整性

Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

☎ (852) 2833 1880   7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
🖷 (852) 2833 1868   香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

e-AWB Submission: The Headaches You NEED to Address *(Presented by GLS)*
使用電子提單：你可能面對的問題

- businesses with different airlines
  與不同的航空公司有業務往來
- no in-house system for EDI
  沒有電子工具進行電子數據交換
- double data entry
  重覆數據輸入
- complications of co-load shipments
  複雜的借單處理
- transparency of shipment status
  貨運狀況的透明度
- e-pouch handling
  電子文件夾處理
- human inputs errors
  人為輸入錯誤

The Solution: EzyCargo
解決方案：: EzyCargo

- EzyCargo is an accessible around-the-clock, a hassle-free e-freight solution for freight forwarders with features:
  EzyCargo 為貨運代理提供一個全天侯候及輕鬆的電子貨運解決方案，功能如下：
    - a single platform connected to 40 airlines
      已連接 40 間航空公司的單一平台
    - a summary of transaction history and shipment status
      提供交易紀錄和貨運狀況的摘要
    - e-pouch to submit shipment documents and pouch label printing in IATA standard
      其內置工具電子文件夾根據 IATA 標準提交貨運文件和打印文件標籤
    - co-load enables flexibility to manage AWB with sub agents
      借單功能幫助代理靈活運用提單
    - CUXESP conversion to avoid data double entry and improve data accuracy
      CUXESP 轉換，可避免相同數據重覆輸入，並提高數據的準確性

Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

☎ (852) 2833 1880   7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
🖷 (852) 2833 1868   香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

Beyond e-AWB – Meeting Upcoming e-Security Requirements *(Presented by GLS)*
除電子提單以外-世界各地的電子保安規定亦與業界息息相關，如美國，加拿大和歐盟

- HKG –Regulated Agent Regime
  香港- RAR
  - From 15 Jul 2013, the adherence to the new ICAO air cargo security standards will necessitate, inter alia, the extension of the application of the RAR to cargo carried on all freighters.
    遵照國際民航組織 (ICAO)頒布從 2013 年 7 月 15 日起適用的新修訂空運貨物保安標準，香港的空運貨物保安管制代理人制度將予以強化。其中一項修訂，是把管制代理人制度擴展至以全貨運航機運載的貨物

- Roadmap of e-security requirements by major import countries
  各主要進口國之電子保安概定指引
  - US - ACAS (Air Cargo Advance Screening)
    美國 - ACAS
    - 6 mandatory data elements (piece, weight, origin & destination, goods description, shipper name & address, and consignee name & address) are required
      6 種資料事項必須填寫（件數，重量，原產地及目的地，貨物描述，發貨人名稱及地址，收貨人姓名和地址）
    - to submit 2 hours before flight departure
      並需於航班出發 2 小時前提交
  - Canada - PACT (Pre-Load Air Cargo Targeting)
    加拿大 - PACT
    - assessment and requirement development underway
      當中評估和需求正在開發中
  - EU - Air Cargo or Mail Carrier Operating in the European Union from a Third Country Airport
    歐盟 - ACC3
    - an audit to obtain an EU Aviation Security Validation
      需經過審核並獲得歐盟航空安全驗證
    - by independent validator from 1st July 2014
      並於 2014 年 7 月 1 日起需由獨立認可機構處理

Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

(852) 2833 1880   7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
(852) 2833 1868   香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

- IATA e-CSD (Electronic Cargo Security Declaration)
  國際航空運輸協會 e-CSD
  - IATA e-CSD operational flow between shippers, forwarders, airlines and its GHA
    國際航空運輸協會 e-CSD 的運作流程主要針對托運人、貨運代理、航空公司及其航空貨運地勤代理
  - the 'to be' process of Cargo Security Declaration process
    這將會是釐定貨運安全聲明的白皮書

Global Logistics System (HK) Co., Ltd
傳訊香港有限公司

☎ (852) 2833 1880   7/F, North Tower, Cathay Pacific City, 8 Scenic Road, Hong Kong International Airport, Lantau, Hong Kong
🖷 (852) 2833 1868   香港大嶼山香港國際機場觀景路8號國泰城北座7樓

From e-AWB to e-Freight: The Community e-Platform in Hong Kong *(Presented by Tradelink)*
由電子提單至電子貨運：香港的電子協同平台

- GLSHK and Tradelink cooperate to facilitate trading activities with improved transparency and higher efficiency yet lowered transaction costs
  電子協同平台是傳訊香港與貿易通攜手合作的項目，該項目提高貿易活動的透明度及效率，同時亦能降低交易成本

- Benefits to stakeholders
  對持份者的好處
  - Freight forwarders
    貨運代理
    - enhance competitiveness against global integrators
      增強對全球集成商的競爭力
    - higher efficiency by data reuse
      透過數據重用從而提升效率
  - Shippers
    托運人
    - increase shipment visibility
      增強貨運透明度
    - avoid double entry and increase data integrity
      避免數據重複輸入及提高數據完整性
  - Airlines
    航空公司
    - enhance competitiveness – shipment visibility down to shippers and enhance shippers' loyalty
      提升競爭力 – 貨運透明度已擴展至托運人層面，故能提升托運人的忠誠度
    - earlier arrival of e-data from agents to avoid last-minute shipment irregularities and better fulfillment of stringent e-security requirements
      貨運代理可提前遞交電子數據，這不但能盡早發現數據不符等情況，更能履行嚴格的電子保安要求

- encourage stakeholders participation to form a one stop platform for the airfreight industry to develop Hong Kong's competitiveness as the world's No. 1 air cargo hub
  持份者的參與不但為航運業發展成一站式平台，更藉此增強香港作爲國際首掘一指空運樞紐的競爭力